



Editoriale

Aiutiamoci a conoscerci meglio.

È semplicemente questo lo scopo del questionario che prossimamente sarà distribuito a tutti i dipendenti della Trieste Trasporti.

Non vogliamo essere invasivi né conoscere i vostri pensieri più segreti: molto più banalmente vorremmo sapere il vostro giudizio sull'Azienda, sul rapporto con i dirigenti, sulle cose che vanno e che non vanno all'interno, sui problemi che potremmo, insieme, modificare per lavorare meglio e con più soddisfazione.

Un questionario non può risolvere, come una bacchetta magica, le cose che non funzionano: certamente, se le risposte saranno meditate e sincere, potrà aiutare a capire alcune situazioni aziendali che magari a chi dirige sono poco note o alle quali non si attribuisce grande importanza.

Le domande sono semplici e frutto di un'attenta analisi e di un autonomo e scientifico lavoro da parte di uno psicologo che le ha formulate, diversificandole, opportunamente, per reparto.

Lo stesso questionario sarà sottoposto all'attenzione dei sindacati per condividere pienamente con loro la bontà e la funzione dell'iniziativa.

Chiediamo un piccolo sforzo, dieci minuti del vostro tempo per rispondere e poi consegnare il tutto in busta chiusa, garantendo assolutamente l'anonimato, regola fondamentale per la validità dell'iniziativa.

I dati così raccolti saranno trasmessi al nostro consulente per la loro elaborazione.

Verso la fine di novembre i dati saranno resi noti nel corso di un'apposita manifestazione.

Aiutiamoci a conoscerci meglio, scrivevo all'inizio.

È un'occasione da non perdere e mi auguro sinceramente che, insieme, sapremo cogliere quanto di buono e di costruttivo può venir fuori da essa.

Pier Giorgio Luccarini
Direttore Generale

La parola alle autorità

MOBILITÀ E TRAFFICO

intervista a **Maurizio Bucci**

Assessore Pianificazione Territoriale e Turismo
di **Ingrid Zorn**

Proviamo a fare il punto sull'indispensabile nuovo Piano del Traffico in via di elaborazione. Vorremmo conoscere il suo primo orientamento al riguardo. In attesa dell'approvazione definitiva è possibile anticipare la realizzazione di qualche corsia preferenziale?

La volontà della Giunta è quella di cercare di applicare nel più breve tempo possibile il Piano Urbano del Traffico (PUT), in quanto strumento necessario per rendere più fluida la circolazione. Negli ultimi anni la situazione è peggiorata e vi sono molte più automobili e motocicli.

Mi sono insediato da un mese e pertanto sono riuscito solo a dare un'occhiata alle carte, ma in prima analisi mi sembra che il Piano non sia così stravolgente come è stato fatto vedere.

Naturalmente bisognerà coordinare il PUT con il piano della rete dei trasporti e porre la massima attenzione alla questione delle corsie preferenziali, essenziali per spingere i nostri concittadini ad usare l'autobus.

Oggi, per una questione prettamente morfologica, la gente usa preferibilmente i propri mezzi. A Trieste vi sono molte salite e non è molto comodo girare in bicicletta. Qui la gente è psicologicamente convinta di arrivare prima utilizzando il motorino o l'automobile.

Come si può combattere questa abitudine? Rendendo il trasporto pubblico il più rapido possibile, con la creazione di molte corsie riservate. Non basta farle, però; bisogna anche farle rispettare. Le corsie che già abbiamo sono inutilizzabili, perché usate da tutti indiscriminatamente.

La mia opinione è che per farle funzionare bisogna creare delle vere e proprie barriere fisiche (dei separatori omologati) che le dividano dall'asse principale. Tanto per fare un esempio, lo stesso principio è stato già sperimentato con gli spazi riservati ai motorini, che in certi punti impediscono la sosta delle auto.

Piccole azioni coercitive, e più corsie dedicate, rende-



rebbero gli autobus più veloci e porterebbero la gente ad utilizzarli maggiormente.

Lei si occupa in prima persona anche delle questioni che riguardano il porto ed il mare. Come vede il servizio delle tre linee marittime gestite dalla Trieste Trasporti?

Ottimo e abbondante! Trieste è una città di mare ed i trasporti marittimi sono senz'altro molto importanti. In una recente discussione è venuto fuori che a Napoli stanno puntando più sul trasporto via mare che su quello su gomma. Da noi la situazione è simile e pertanto la sperimentazione della TT, che ritengo ottima, è da portare avanti e incentivare.



L'Assessore Maurizio Bucci

È necessaria una sinergia fra i diversi enti che faccia migliorare e puntare anche, perché no, verso Grado e Venezia. Il principale problema da superare sono i costi e pertanto ci vuole l'appoggio della Provincia e della Regione.

Lo sviluppo turistico di Trieste e la mobilità. Come possiamo rendere più accogliente e fruibile la nostra città e stimolare i turisti a spostarsi con i mezzi pubblici?

Innanzitutto vorrei esprimere una critica a tutti, nessuno escluso. Ci manca una vera cultura turistica. La città non è abituata ad essere meta del turismo, arrivato soltanto negli ultimi anni.

Ci vuole uno studio attento per riuscire ad offrire dei servizi con una finalità specifica, per promuovere meglio le linee che permettono di raggiungere i posti più caratteristici.

Spazio sindacale

di **Paolo Giorio**
(UGL Autoferrotranvieri)

Negli ultimi anni sono stati fatti studi, seminari, convegni sulla crisi del trasporto, ma credo che questo settore non sia mai stato in crisi.

Voglio darvi alcuni dati: i veicoli in dotazione sono circa 35mila e percorrono 1.500 milioni di km all'anno, su una rete di esercizio di 210.000 km; trasportano circa 14 milioni di persone al giorno, su una popolazione di 54 milioni, servendo 5.000 comuni su 8.103. Il bacino di utenza è enorme, la richiesta di mobilità - nonostante tutte le difficoltà - è in crescita.

Spiegateci quindi dove si vede la crisi!

La verità è ben altra, ed è che per troppi anni, per i motivi che conosciamo tutti, si è voluto favorire l'industria automobilistica, privilegiando il trasporto individuale rispetto al trasporto collettivo, con tutti i danni che ne sono derivati: città congestionate dal traffico ed un altissimo inquinamento acustico e atmosferico. Nonostante le accelerazioni di questi ultimi anni, c'è ancora tanto da recuperare rispetto alle carenze nei trasporti rapidi di massa.

La realtà attuale è quella esemplificativa delle metropolitane: l'Italia ne ha solo 145 km e siamo dietro alla Polonia che ne ha 159, senza voler guardare i 570 km della Francia o i 480 della Germania.

Noi dell'Unione Generale del Lavoro da anni ribadiamo la centralità del ruolo del trasporto, di qualsiasi genere esso sia, di persone o di merci, ferroviario, marittimo o aereo. Perché se è vero, come è vero, che il progresso e lo sviluppo sono il benessere dei popoli, questi passano anche attraverso i trasporti.

Il difficile resta farlo comprendere alla classe politica, essendo classe privilegiata e abituata a viaggiare in aereo o in alternativa in auto con autista, ignorando così le difficoltà quotidiane di quanti, per diversi motivi, sono costretti ad utilizzare il trasporto collettivo.

È necessario quindi un cambiamento per riportare il TPL allo scopo originario, tornare ad essere cioè servizio sociale così come previsto nella Costituzione Italiana.

informazioni utili

Servizio estivo autobus

Dall'11 giugno al 10 settembre è in vigore l'orario estivo degli autobus. Si ricorda in particolare che:

- è ripreso il servizio della linea estiva **73** che collega Aurisina, Sistiana, Sistiana mare e Duino;
- la linea **39/** ha ripreso, esclusivamente in direzione Prosecco, la deviazione da Opicina per via di Prosecco - via Fior-dalisi - Villa Carsia - via Papaveri - str. prov. 35 (ex ss.202) - campeggio "Pian del Grisa" (fermata provvisoria) - bivio "Lanza" - B.go S. Nazario - Prosecco e poi normale.

I nuovi orari sono disponibili presso l'URP di via dei Lavoratori n°2, telefonicamente al Numero Verde **800-016675** o sul sito Internet www.triestetrasporti.it (alla pagina Linee e Orari).

Orario estivo - uffici aperti al pubblico

Dal 19 giugno al 25 agosto gli uffici aziendali di via dei Lavoratori osservano i seguenti orari di apertura al pubblico:

- **URP:** dal lun. al gio. 8.30-13 e 14-15.30, ven. 8.30-13.
- **Biglietteria:** dal lun. al gio. 8.30-12.30 e 13.30-15, ven. 8.30-12.30.
- **Illeciti amministr./Ogg. rinvenuti:** dal lun. al ven. 8.30-12.30.
- **Protocollo:** dal lun. al ven. 8-14.
- **Responsabilità Civile:** dal lun. al ven. 9-12.
- **Cassa (pagamento fatture):** dal lun. al ven. 9-12.

Linee marittime - agevolazioni per abbonati

Dal 15 giugno al 15 settembre è in servizio la linea marittima **Trieste-Sistiana-Duino-Monfalcone**. Gli attracchi previsti sono: Trieste - molo Pescheria; Sistiana - molo centrale; Duino - porticciolo; Monfalcone - porticciolo Nazario Sauro. Come per le altre due linee gestite, la "Trieste-Muggia" e la "Trieste-Barcola-Grignano", i biglietti e gli abbonamenti si acquistano direttamente a bordo. Dal 15 giugno al 15 settembre, in virtù di una convenzione cofinanziata dalla Provincia, le linee marittime in servizio sulle tratte **Trieste-Barcola-Grignano** e **Trieste-Sistiana-Duino-Monfalcone** possono essere utilizzate **GRATUITAMENTE** dagli abbonati alla rete urbana degli autobus (abbonamento mensile intera rete o annuale intera rete) nonché dai possessori di tessere agevolate per il trasporto pubblico locale. **L'agevolazione non è valida sulla tratta Duino-Monfalcone e ritorno.**



La partenza della gara Napoleonica

Notizie CRAL

di **Claudio Argenti**
(Presidente del CRAL)

PODISMO

Il giorno 27 maggio si è svolto a Mestre il Campionato Nazionale Autoferrotranvieri ed Internavigatori di podismo dell'ANCAM (Associazione Nazionale Circoli Autoferrotranvieri e Mobilità).

Il nostro Circolo si è classificato al **quinto posto** nella graduatoria nazionale finale.

Ben dieci i nostri colleghi partecipanti. Si segnalano in particolare i nominativi di **Stefano Jevsek** e **Roberto Fermaglia**, classificati primi della loro categoria.

I concorrenti sono stati in totale più di 200 (in rappresentanza di 13 diversi circoli aziendali), rendendo pertanto la manifestazione un appuntamento di rilevante interesse.

Venerdì 2 giugno si è svolta la **Napoleonica**, gara podistica organizzata storicamente dal CRAL-TT.

A tale manifestazione, che fa parte della competizione locale "Coppa Trieste", hanno partecipato più di 600 atleti provenienti da varie parti. Non sono mancati, tra gli altri, i nostri migliori 30 colleghi (*foto a lato*).

Nell'ambito della medesima competizione ha avuto luogo anche il "Memorial **Giorgio Braico**" che è stato assegnato al nostro collega **Alessandro Maraspin**, già distintosi in vari appuntamenti podistici.

GALCIO

Domenica 10 settembre, presso i terreni di gioco di Borgo San Sergio, si svolgerà il quadrangolare di calcio tra le squadre delle quattro aziende TPL (APT, ATAP, SAF e TT) operanti nella nostra regione.

Farà seguito la premiazione ed un incontro conviviale presso il vicino punto di ristoro VOILA di Domio.

Si invitano tutti i colleghi a prender nota dell'appuntamento, per partecipare numerosi e sostenere con il tifo i nostri colori, sicuri che, come è sempre stato in passato, sapremo tener alto l'onore della squadra, disputando delle ottime gare.



Aurora
ASSICURAZIONI
DOVE SENTIRSI SERENI

Agenzia
AR.GEN.ASSICURAZIONI s.n.c.
Via XXX Ottobre, 8 - Trieste
Tel. **040 632672 - 040 369926**
e-mail **10770@age.auroraassicurazioni.it**

**Ai dipendenti della Trieste Trasporti
condizioni agevolate con trattenuta sullo stipendio**



Aut. Trib. di Trieste n. 1111 dd. 01/08/05

Direttore Responsabile
Pier Giorgio Luccarini

Redazione
Alessandro Antonello, Ivo Borri, Annalisa Gomezel,
Gianfranco Ruggeri, Ingrid Zorn

Recapiti
Via dei Lavoratori, 2 - 34144 Trieste
Tel. 040 779.5201 / 5352
Fax 040 779.5225
e-mail: urp@triestetrasporti.it

Stampa: STELLA srl - Arti Grafiche - Trieste